

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
Проректор

Хагуров Т.А.

подпись

«26» мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.05.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК. ЧАСТЬ 2

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 48.03.01 Теология

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«Христианская теология»

(наименование направленности (профиля) специализации)

Форма обучения: очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2023

Рабочая программа дисциплины Б1.О.05.02 «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 48.03.01 «Теология», утвержденным приказом Минобрнауки России № 1110 от 25.08.2020 г.

Программу составил:

Писаренков А.А., канд. философ. н.



Рабочая программа дисциплины Б1.О.05.02 «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 9 «24» мая 2023 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере
Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 6 «24» мая 2023 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодонь М.А.*



Рецензенты:

Кондратьева Т.С., доцент кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий КубГУ к.ф.н.

Репина М.В., ст. преподаватель кафедры лингвистики КубГМУ к.п.н., доцент.

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины: формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

1.2 Задачи дисциплины:

- формирование и развитие умений и способностей использовать нормы устной и письменной английской литературной речи, лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для коммуникации общего и профессионального характера;
- формирование и развитие языковых навыков и умений ведения диалога-беседы общего и профессионального характера при соблюдении правил речевого этикета;
- формирование и развитие навыков диалогической и монологической речи с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, в том числе на профессионально ориентированные темы, навыков делового письма.

1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Для успешного освоения дисциплины должна быть сформирована иноязычная коммуникативная компетенция на основном (A2 – B1) уровне, что соответствует требованиям обязательного уровня владения иностранным языком. Успешное освоение дисциплины позволяет перейти к изучению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в магистратуре.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка.	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации. <i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	<p>письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.</p> <p><i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.</p>
ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<p><i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).</p> <p><i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.</p> <p><i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.</p>

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зач.ед. (324 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		1	2	3	4
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):					
Занятия лекционного типа	-	-	-	-	-
Лабораторные занятия	68	34	34	34	34
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)					

Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-	-		-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,9	0,2	0,2	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:						
<i>Курсовая работа</i>		-	-	-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>		160,4	37,8	37,8	37,8	47
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>						
<i>Реферат</i>						
Подготовка к текущему контролю						
Контроль:						
Подготовка к экзамену		26,7				26,7
Общая трудоемкость	час.	324	72	72	72	108
	в том числе контактная работа	136,9	34,2	34,2	34,2	34,3
	зач. ед	9	2	2	2	3

2.2 Содержание дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
13.	File 7A	16			8	8
14.	File 7B	16			8	8
15.	File 8A	16			8	8
16.	File 8B	16			8	8
17.	Files 7&8 revise and check	7,8			2	5,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>					
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2			0,2	
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72			34,2	37,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов		
		Всего	Аудиторная работа	Внеаудиторная работа

			Л	ПЗ	ЛР	СРС
18.	File 9A	18			8	10
19.	File 9B	18			8	10
20.	File 10A	18			8	10
21.	File 10B	18			8	10
22.	Files 9&10 revise and check	9			2	7
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>					
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3			0,3	
	Подготовка к текущему контролю	26,7				
	Общая трудоемкость по дисциплине	108			34	47

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа.

(практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

2.3.3 Практические занятия.

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1	File 7A: Extraordinary school for boys Vocabulary: education. Reading: Do you want to practice for five hours or six? Grammar: first conditional and future time clauses + when/until	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
2	File 7B: Ideal home Vocabulary: houses. Reading: Tchaikovsky' s house. Grammar: second conditional Writing: Describing a house or a flat.	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
3	File 8A: Sell and tell Vocabulary: shopping, making nouns from verbs. Reading: The king of complainers. Grammar: reported speech (sentences and questions)	Устный опрос. Устное сообщение.

	Writing: A letter of complaint.	Письменное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.
4	File 8B: What's the right job for you? Vocabulary: work Reading: In the dragon's den. Grammar: gerunds and infinitives Writing: A covering email with your CV	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
5	Revise and Check Files 7 and 8: vocabulary, reading and grammar. Practical English: Boys' night out.	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
6	File 9A: Lucky encounters Vocabulary: making adjectives and adverbs Reading: The ticket inspector Grammar: third conditional Writing: The sentence game	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
7	File 9B: Too much information Vocabulary: electronic devices, phrasal verbs Reading: Information overload Grammar: quantifiers Writing: A magazine article	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
8	File 10A: Modern icons Vocabulary: compound nouns Reading: What do you know about Steve Jobs? Grammar: relative clauses Writing: A biography	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.
9	File 10B: Two murder mysteries Vocabulary: crime Reading: The case for the defence	Устный опрос. Устное сообщение.

	Grammar: question tags	Письменное сообщение. Дискуссия.
10	Revise and Check Files 9 and 10: vocabulary, reading and grammar. Practical English: Unexpected events	Тест. Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Дискуссия.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Reading	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. English File Intermediate. Student's Book. New York: Oxford University Press, 2018.</p> <p>Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig English File Intermediate. Work Book. New York: Oxford University Press, 2017</p> <p>Закоян Л.М., Михеева Н.Ф. Английский язык для психологов. – Москва.: «КноРус», 2021-308с.</p>
2.	Grammar	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно : учебное пособие : [12+] / А. А. Тихонов. – Москва: ФЛИНТА, 2019. – 240 с.: табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611203 (дата обращения: 20.04.2023). – ISBN 978-5-9765-4144-3. – Текст:</p>

		электронный.
3.	Vocabulary	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. English File Intermediate. Student's Book. New York: Oxford University Press, 2018.</p> <p>Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig English File Intermediate. Work Book. New York: Oxford University Press, 2017</p>
4.	Speaking	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. English File Intermediate. Student's Book. New York: Oxford University Press, 2018.</p> <p>Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig English File Intermediate. Work Book. New York: Oxford University Press, 2017</p> <p>Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/511748 (дата обращения: 01.05.2023).</p>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа,

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лабораторные занятия, проблемное обучение, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и электронной информационно-образовательной среды университета.

Основные интерактивные образовательные технологии, которые регулярно применяются на занятиях по иностранному языку – дискуссия и деловая игра.

Дискуссия – публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы; существенные черты дискуссии – сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Деловая игра – это совместная деятельность группы обучающихся и педагогического работника под управлением педагогического работника с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

3 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
---------	-------------	---	------------------

3	Лабораторное занятие. File 7A: Extraordinary school for boys	Дискуссия.	2
3	Лабораторное занятие File 7B: Ideal home	Дискуссия	2
3	Лабораторное занятие File 8A: Sell and tell	Дискуссия	2
3	Лабораторное занятие File 8B: What's the right job for you	Дискуссия	2
3	Лабораторное занятие "Death is nothing to us" Epicurus	Дискуссия	4
3	Лабораторное занятие "God is not the parent of evils" St. Augustine	Дискуссия	4
3	Лабораторное занятие "God foresees our three thoughts and actions" Boethius	Дискуссия	4
3		Всего	20

4 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
4	Лабораторное занятие. File9A: Lucky encounters	Деловая игра. Дискуссия.	2
4	Лабораторное занятие File 9B: Too much information	Всего	2
4	Лабораторное занятие		2

	File 10A: Modern icons		
4	Лабораторное занятие File 10B: Two murder mysteries		2
4	Лабораторное занятие “By thinking about God we can know he exists” St. Anselm		4
4	Лабораторное занятие “Philosophy and religion are not incompatible” Averroes		4
4	Лабораторное занятие “The Universe has not always existed” Thomas Aquinas		4
4		Всего	20
Итого: 40 ч. в интерактивной форме			

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету и экзамену.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1 Соблюдает нормы и требования устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и	Лексико-грамматический тест	Вопрос № 1 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене.

	изучаемого языка	<p>грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.</p> <p><i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.</p> <p><i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.</p>	<p>Устный опрос.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Письменное сообщение / эссе.</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Устное сообщение.</p>	<p>Вопрос № 2 на зачете.</p> <p>Вопрос № 1 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете.</p> <p>Вопросы № 2-3 на экзамене.</p>
2	<p>ИУК-4.2.</p> <p>Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).</p>	<p><i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).</p> <p><i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.</p> <p><i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических</p>	<p>Лексико-грамматический тест</p> <p>Устный опрос.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Устное сообщение.</p>	<p>Вопрос № 2 на зачете.</p> <p>Вопросы № 2-3 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете.</p> <p>Вопросы № 2-3 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете.</p> <p>Вопросы № 2-3 на экзамене.</p>

		средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.		
--	--	--	--	--

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции УК-4, включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию (промежуточный контроль).

Текущий контроль – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, проверки домашних заданий. В качестве заданий для проведения текущего контроля используется материал, предложенный в книге для преподавателя «English File Intermediate 3d edition» (лексико-грамматические тесты Revise and Check), а также разработанные нами лексико-грамматические итоговые тесты для каждого учебного семестра. Баллы тестирования переводятся в систему оценок преподавателем в соответствии со шкалой оценивания, описанной в п. 4.1. Во время проведения лабораторных занятий учитывается посещаемость обучающихся, оценивается их познавательная активность в процессе изучения нового материала. Устный опрос проводится на лабораторных занятиях в индивидуальной или групповой форме и затрагивает тематику текущих занятий, представленную в данной программе. Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и другие коммуникативные навыки, приобретенные в ходе освоения дисциплины «Иностранный язык».

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, устных сообщений, дискуссий, письменных сообщений / эссе.

Образец лексико-грамматического теста

GRAMMAR

1 Underline the correct form.

- 1. I don't usually have / I'm not usually having** dessert, but I'll have one tonight.
- 2. Jake tries / is trying** to get fit for the athletics

competition next month.

3. In the summer, **I often cycle / I'm often cycling** to work.

4. What **are you doing / do you do** this evening?

5. Helen **don't work / isn't working** tomorrow, so we're meeting for lunch.

6. Clare buys a lot of takeaways, but **I prefer / I'm preferring** home-made food.

2 Complete the sentences. Use the correct form of the verb in brackets.

1. I _____ (already / finish) cooking when Gill offered to help.

2. As soon as I arrived, we _____ (order) our food – everyone had waited for me.

3. Manchester United _____ (win) 2–0 at half time, but they lost the match 3–2.

4. We were really tired when we arrived because we _____ (not sleep) for 26 hours.

5. You're lucky I'm still here. I _____ (get) ready to go out when you phoned.

6. I was thinking about him when he _____ (ring) me!

7. Last week the boss _____ (say) he would give me a pay rise, because I was so hard-working.

3 Complete the sentences with *shall / going to / will* or the present continuous.

1. **A** I _____ (go) to town this afternoon.
_____ (I / go) to the supermarket on my way back?

B Yes, we need bread, milk and some fruit.

A OK. I _____ (get) all that, and some eggs, too.

2. **A** I heard on the radio that the weather _____ (be) excellent this weekend.

B That's good, because my parents _____ (come) to stay with me.

3. **A** I went to see *Miami Vice* yesterday at the cinema. It's excellent.

B Oh good. I _____ (see) it tomorrow.

A I know you _____ (love) it.

VOCABULARY

4 Underline the odd word out.

Example: beans salmon *spicy* sausages

1 spicy prawns sweet fresh

2 duck sausages chicken beans

3 starter main course napkin dessert

4 grilled baked boiled raw

5 knife fork glass spoon

6 frozen home-made menu low-fat

5 Complete the sentences with one word.

1 He got _____ when he fell on the basketball court and he couldn't finish the game.

2 In the NBA a basketball _____ is about 28 metres long.

3 There is a new ski _____ in my town and it is indoors.

4 I play tennis, and I _____ tai-chi.

5 A football _____ is about 100 metres long.

6 It is very important to warm _____ before doing sport.

7 Volleyball and basketball are usually played indoors in a sports _____.

6 Complete the sentences with the correct words.

1 You should think about how other people feel instead of being so _____!

spoilt independent selfish

2 In sport, boys are often more _____ than girls. They always want to win.

bossy competitive reliable

3 She's just _____ because you got a higher score in the test yesterday.

ambitious spoilt jealous

4 Jack's so _____. He can talk to anyone about anything.

insecure sociable manipulative

5 You're too _____. Please let me pay this time!

generous honest sensitive

6 He sometimes gets _____ if he's not allowed to do what he wants.

sensible moody mean

7 Lynne was very _____ tonight. Do you think she's OK?

extrovert shy quiet

Критерии оценивания теста (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

Примерные темы для проведения дискуссии

1. Mood food: food and cooking
2. Family life
3. “The life which is unexamined is not worth living” Socrates
4. Men and women (gender stereotypes)
5. Good and bad manners – are they still exist?

Критерии оценивания участия в дискуссии

Содержание

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.
8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

Коммуникативная направленность

1. Используемые коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с аудиторией.

Организация высказывания

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.

3. Имеет завершенный характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

Лексическое оформление речи

1. В речи участника нет лексических ошибок.
2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

Грамматическое оформление речи

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

Фонетическое оформление речи

1. Высокая скорость речи.
2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
3. Отсутствие необоснованных пауз.
4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.

Оценка «**отлично**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.

Оценка «**хорошо**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.

Оценка «**удовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.

Оценка «**неудовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

Примерные темы для письменного сообщения / эссе.

1. „The travel blog”. Write a blog for a journey you made in the past or the blog of someone visiting your area for the first time.
2. Drugs and behavior.
3. Opinion essay: the aim of prison should be to re-educate rather than punish.

Критерии оценивания письменного сообщения / эссе.

Оценка **«отлично»**: студент выполнил все требования к написанию эссе: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью; грамматические и лексические ошибки отсутствуют.

Оценка **«хорошо»**: основные требования к эссе выполнены, но при этом допущены недочёты – имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём эссе; допущено незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: имеются существенные отступления от требований по написанию эссе – тема освещена лишь частично, имеются фактические ошибки; допущено достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание обозначенной проблемы; допущены грубые грамматические и лексические ошибки.

Примерные темы для устного сообщения

1. Food and eating (dieting, healthy and unhealthy food, eating out, etc.)
2. Means of transport (cars, public transport, traffic problems, etc.)
3. Teleworking
4. Modern icons – self-made men and women.

Критерии оценивания устного сообщения

Оценка **«отлично»**: Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддерживать беседу в рамках изученных тем, не допуская грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«хорошо»**: Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддерживать беседу в рамках изученных тем, допуская незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: Студент правильно излагает только часть материала, затрудняется привести примеры; недостаточно четко и полно отвечает на дополнительные

вопросы; демонстрирует пробелы в знании основных норм иностранного языка и культуры реализации коммуникативного взаимодействия; допускает достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: студент демонстрирует недостаточный уровень понимания устной речи, включающей базовую лексику и наиболее часто встречающуюся терминологию, не способен породить иноязычный монологический текст с ориентацией на свою учебную деятельность, внеучебные и профессиональные интересы, не понимает заданные вопросы и не может правильно ответить на них не способен поддержать беседу (диалог) в рамках изученных тем, допускает грубые грамматические и лексические ошибки.

Примерные вопросы для устного опроса

Устный опрос по теме «Food and eating»

1. Is there any food or drink that you couldn't live without? How often do you eat/ drink it?
2. Do you ever have ready-made food?
3. Do you like takeaway food? What kind?
4. When you eat out do you normally order meat, fish, or vegetarian?
5. What food do you usually eat when you're feeling a bit down?

Критерии оценивания устного опроса

Оценка **«отлично»** выставляется студенту, который: обнаруживает понимание материала, может обосновывать свои суждения, привести необходимые примеры не только по шаблону, но и самостоятельно составленные; излагает материал правильно с точки зрения норм языка, не допускает серьезных грамматических, лексических, фонетических ошибок; используемый языковой материал соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Оценка **«хорошо»** выставляется студенту, который: дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 2-3 грамматические, лексические, фонетические ошибки, 1-2 недочета по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, который: излагает материал не всегда полно и последовательно; допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновывать свои суждения и привести свои примеры; допускает более 3-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 3-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, который: обнаруживает незнание материала соответствующего теме, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал; допускает более 5-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 5-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Примерная тематика деловой игры

1. You have just been introduced to a friend of your mother's and you have to keep a conversation going with her while your mother is making coffee.
2. You are the members of local government. Take turns to put forward your proposals for improving the local infrastructure, giving reasons. Try to persuade others to accept your proposals.

Критерии оценивания участия студента в деловой игре

Оценка **«отлично»**: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, активно включается в беседу и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, при необходимости проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя, демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонетических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно.

Оценка **«хорошо»**: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; студент в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, однако не всегда проявляет инициативу при необходимости смены темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении; использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания; не допускает фонетических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

Оценка **«удовлетворительно»**: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не сразу включается в беседу и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при необходимости смены темы; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника, демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи, делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка **«неудовлетворительно»**: цель общения не достигнута, студент не может поддерживать беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)

Промежуточный контроль имеет форму зачета (1 – 3 семестры) и экзамена (4 семестр), на которых оценивается уровень овладения студентами основными видами речевой деятельности. Зачет и экзамен представляют собой формы периодической отчетности студента, определяемые учебным планом подготовки по направлению.

Зачет служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий, качества выполнения студентами всех видов самостоятельных работ, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

- 1) языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;
- 2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;
- 3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение) в рамках будущей профессиональной деятельности.

Оценка, выставляемая за зачет в 1-3 семестрах, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

Содержание зачета.

Зачет включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический итоговый тест по пройденному в течение семестра материалу.
2. Письменный перевод с английского языка на русский язык профессионально-ориентированного текста 1200-1500 печатных знаков (со словарем). Реферирование текста на английском языке. Беседа с преподавателем по тексту на английском языке (ответы на вопросы по тексту).

Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:

Оценка «зачтено»: Студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент

Thus, when Spinoza points to the differences between his view of natural right and Hobbes' in his letter to Jelles, differences that might appear negligible to the casual reader, he is identifying a significant distinction. Spinoza's thoroughgoing naturalism leads him to reject the sharp distinction that Hobbes draws between civil state—the product of artifice—and the state of nature, along with the concomitant conception of obligation that arises with the inception of the commonwealth. But given his naturalism and repudiation of rights and obligations as traditionally understood, one might be left wondering how or whether Spinoza could offer a normative political theory at all.

Содержание экзамена

Экзамен по дисциплине «Иностранный язык» служит для оценки работы студента в течение всего срока обучения английскому языку (в данном случае двух лет обучения) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. Экзамен проводится в устной форме. По итогам экзамена выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». К сдаче экзамена допускаются обучающиеся, полностью выполнившие установленный рабочей программой дисциплины объём лабораторных работ. При наличии большого количества пропусков у обучающегося (более 50 % аудиторных занятий) преподаватель вправе потребовать у обучающегося выполнить все задания по пропущенному за семестр учебному материалу как в устной, так и в письменной формах и сдать их в установленный срок.

Экзамен включает в себя следующие вопросы:

1. Ознакомиться с содержанием аутентичного текста на английском языке (текст на профессиональную тему – 2200 – 2500 печатных знаков) и письменно перевести его; время подготовки – 45 мин.
2. Ознакомиться с содержанием аутентичного текста на английском языке (текст на профессиональную тему – 1200 – 1500 печатных знаков) и передать общее содержание текста на английском языке; время подготовки – 20 минут.
3. Произвести устное монологическое высказывание на профессиональную тему (в рамках пройденного материала) на английском языке, а также принять участие в беседе с преподавателем по заданной теме.

Образец экзаменационного аутентичного профессионально-ориентированного текста 2439 п.зн. (вопрос № 1 на экзамене):

Plato's reading audience

For whom did Plato write? Who was his readership? A very good survey of this topic is Yunis 2007 from which I would like to quote the following illuminating passage: “before Plato, philosophers treated arcane subjects in technical treatises that had no appeal outside small circles of experts. These writings, ‘on nature’, ‘on truth’, ‘on being’ and so on, mostly in prose, some in verse, were demonstrative, not protreptic. Plato, on the other hand, broke away from the experts

and sought to treat ethical problems of universal relevance and to make philosophy accessible to the public” . Other scholars, such as Morgan (2003), have also argued that Plato addressed in his writings both philosophical and non-philosophical audiences.

It is true that in the *Republic* Plato has the following advice for philosophers: “like someone who takes refuge under a little wall from a storm of dust or hail driven by the wind, the philosopher—seeing others filled with lawlessness—is satisfied if he can somehow lead his present life free from injustice and impious acts and depart from it with good hope, blameless and content” (496d–e). He was certainly very bitter about Socrates’ fate. In his controversial interpretation Strauss (1964) argues that in Plato’s view the philosopher should stay disconnected from society. This interpretation is too extreme. Plato did not abandon Socrates’ credo, that the philosopher has a duty towards his fellow-citizens who do not devote their lives to philosophy. For him philosophy has a civic dimension. The one who makes it outside the cave should not forget about those who are still down there and believe that the shadows they see there are real beings. The philosopher should try to transmit his knowledge and his wisdom to the others, and he knows that he has a difficult mission. But Plato was not willing to go as far as Socrates did. He preferred to address the public at large through his written dialogues rather than conducting dialogues in the agora. He did not write abstruse philosophical treatises but engaging philosophical dialogues meant to appeal to a less philosophically inclined audience. The dialogues are, most of the time, prefaced by a sort of *mise en scène* in which the reader learns who the participants to the dialogue are, when, where and how they presently met, and what made them start their dialogue. The participants are historical and fictional characters. Whether historical or fictional, they meet in historical or plausible settings, and the prefatory *mises en scène* contain only some incidental anachronisms. Plato wanted his dialogues to look like genuine, spontaneous dialogues accurately preserved. How much of these stories and dialogues is fictional? It is hard to tell, but he surely invented a great deal of them. References to traditional myths and mythical characters occur throughout the dialogues.

**Образец экзаменационного аутентичного профессионально-ориентированного текста
1500 п.зн. (вопрос № 2 на экзамене):**

Kant’s Moral Philosophy

Immanuel Kant (1724–1804) argued that the supreme principle of morality is a principle of practical rationality that he dubbed the “Categorical Imperative” (CI). Kant characterized the CI as an objective, rationally necessary and unconditional principle that we must follow despite any natural desires we may have to the contrary. All specific moral requirements, according to Kant, are justified by this principle, which means that all immoral actions are irrational because they violate the CI. Other philosophers, such as Hobbes, Locke and Aquinas, had also argued that moral requirements are based on standards of rationality. However, these standards were either instrumental principles of rationality for satisfying one’s desires, as in Hobbes, or external rational principles that are discoverable by reason, as in Locke and Aquinas. Kant agreed with many of his predecessors that an analysis of practical reason reveals the requirement that rational agents must conform to instrumental principles. Yet he also argued that conformity to the CI , and hence to moral requirements themselves, can nevertheless be shown to be essential to rational agency. This argument was based on his striking doctrine that a rational will must be regarded as autonomous, or free, in the sense of being the author of the law that binds it. The fundamental principle of morality — the CI — is none other than the law of an autonomous will. Thus, at the heart of Kant’s moral philosophy is a conception of reason whose reach in practical affairs goes well beyond that of a Humean ‘slave’ to the passions. Moreover, it is the presence of

this self-governing reason in each person that Kant thought offered decisive grounds for viewing each as possessed of equal worth and deserving of equal respect.

Образец экзаменационного билета:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Кафедра английского языка в профессиональной сфере

Дисциплина Иностранный язык (ОФО)

Для направления 48.03.01 «Теология»

Билет № 1

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on topic № 1.

Устные темы для монологической речи на профессиональную тему (вопрос № 3 на экзамене):

1. The branch of theology I am interested in most.
2. Religion and science.
3. Religion and politics.
4. War and peace: pros and cons
5. An outstanding philosopher.
6. “God is not the parent of evil” St. Augustine’s theology
7. “Just by thinking about God we can know he exists” St. Anselm’ s philosophy of religion
8. Thomas Aquinas’s views and ideas
9. The church schisms (now and then)
10. Russian religious philosophy (thinkers and ideas)
11. Holy Bible (Old and New Testaments)
12. Catholicism (history and key ideas)
13. Protestantism (key figures and ideas)
14. Paganism (old and new)
15. Islam

Критерии оценки на экзамене:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал и, работая с оригинальным текстом, демонстрирует высокую технику чтения, умение адекватно переводить тексты профессиональной направленности, корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания, в реферировании полностью отражены все аспекты исходного текста. Монологическое

высказывание полностью раскрывает тему, отличается логичностью и связностью. Студент не допускает фонетических, лексических или грамматических ошибок, нарушающих коммуникацию, или эти ошибки были незначительны.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если студент продемонстрировал вышеуказанные навыки (см. оценку «отлично»), но при этом допустил отдельные фонетические, лексические или грамматические ошибки, нарушающие коммуникацию, не влияющие однако на общее понимание изложенного им материала. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему и в целом логично. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Произносимые в ходе монолога реплики были несколько сбивчивыми, темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если при выполнении экзаменационных заданий студент допускает ряд серьезных языковых ошибок при чтении, переводе и реферировании текста. Диапазон речи – ограничен, объем высказывания не достигает нормы. В целом, студент демонстрирует минимально допустимые навыки монологической речи: некоторые реплики преподавателя вызывают у него затруднения, последовательность высказывания иногда нарушена, практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения., темп речи – замедленный.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, не знает значительной части программного материала, не понимает оригинальный текст или понимает содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой профессиональной лексики. В монологической речи он не справился с решением коммуникативной задачи: высказывание было небольшим по объему, отсутствовали элементы собственной оценки, студент допускал большое количество фонетических, лексических или грамматических ошибок, затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. English File Intermediate. Student's Book. New York: Oxford University Press, 2018
2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. English File Intermediate. Workbook. New York: Oxford University Press, 2017

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

Дополнительная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511748> (дата обращения: 17.05.2023).
2. Князева О.В., Хоменко О.Е. Практический курс перевода (аннотирование и реферирование): учебное пособие – Ставрополь, Изд-во СКФУ, 2015.
<http://www.ncfu.ru/izdaniya-i-nauchnye-publikacii-kafedry-teorii-i-praktiki-perevoda.html>

5.3. Периодическая литература

Указываются печатные периодические издания из «Перечня печатных периодических изданий, хранящихся в фонде Научной библиотеки КубГУ» <https://www.kubsu.ru/ru/node/15554>, и/или электронные периодические издания, с указанием адреса сайта электронной версии журнала, из баз данных, доступ к которым имеет КубГУ:

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

5.4. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
2. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
3. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
4. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
5. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
6. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
2. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
3. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
4. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
5. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
6. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
7. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
8. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
9. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
10. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
11. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
12. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>

3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru>;
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общие рекомендации по самостоятельной работе обучающихся

Цель самостоятельной работы – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

Работа над текстом – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

Работа со словарем.

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.

2. Запомните обозначения частей речи:

n – noun - имя существительное

v – verb - глагол

adj. – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

Работа над лексикой.

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);
- выполните письменно лексические упражнения после текста.

Работа над грамматикой.

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;

- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным.

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

Для выполнения предложенных заданий магистрант должен регулярно работать с литературой и Интернет–ресурсами, которые рекомендует преподаватель.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ. Ауд. 403	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся: читальный зал Научной библиотеки, Ауд. А102	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.